

- 2) Jedná se v případě žaloby, která se v jádru opírá o neúčinnost či popřípadě neplatnost výše uvedeného Greek-Bondholder-Act, o odpovědnost státu za jednání nebo opomenutí při výkonu státní moci ve smyslu čl. 1 odst. 1 věty 2 nařízení uvedeného v otázce 1?

(¹) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 ze dne 13. listopadu 2007 o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních (doručování písemností) a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1348/2000, Úř.věst. L 324, s. 79.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Centrale Raad van Beroep (Nizozemsko) dne 15. listopadu 2013 — P. v. Commissie Sociale Zekerheid Breda, S. v. College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Amstelveen

(Věc C-579/13)

(2014/C 24/14)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Centrale Raad van Beroep

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: P.

Žalovaná: Commissie Sociale Zekerheid Breda

a

Žalobkyně: S.

Žalovaná: College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Amstelveen

Předběžné otázky

- 1) Musí být smysl a účel směrnice 2003/109/ES (¹) nebo jejího čl. 5 odst. 2 a/nebo čl. 11 odst. 1 vykládán v tom smyslu, že je s nimi neslučitelné, pokud je ve vnitrostátním právu stanoveno uložení povinnosti integrace pod sankcí pokuty pro státní příslušníky třetích zemí, kteří mají právní postavení dlouhodobě pobývajících rezidentů?
- 2) Je při zodpovězení první otázky rozhodné, zda byla povinnost integrace uložena předtím, než bylo přiznáno právní postavení dlouhodobě pobývajícího rezidenta?

(¹) Směrnice Rady 2003/109/ES ze dne 25. listopadu 2003 o právním postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty (Úř. věst. L 16, 23.1.2004, s. 44; Zvl. vyd. 19/06, s. 272)

Kasační opravný prostředek podaný dne 15. listopadu 2013 Intra-Pressé proti rozsudku Tribunálu (prvního senátu) vydanému dne 16. září 2013 ve věci T-448/11, Golden Balls Ltd v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-581/13 P)

(2014/C 24/15)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Intra-Pressé (zástupci: P. Péters, advocaat, T. de Haan, avocat, M. Laborde, avocate)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Golden Balls Ltd

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 16. září 2013 ve věci T-448/11;
- vrátil věc zpět Tribunálu Evropské unie k rozhodnutí o žalobě podané Intra-Pressé podle čl. 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009 (¹);
- o nákladech řízení rozhodl později.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelka tvrdí, že napadený rozsudek musí být zrušen z následujících důvodů.

Zprvce Tribunál porušil čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce při vymezení relevantní veřejnosti, při posouzení stupně pojmové podobnosti mezi ochrannými známkami přidáním požadavku „intelektuálního procesu překladu“, „započítání překladu“ nebo „předběžného překladu“ a opomněl vzít v úvahu dobré jméno starší ochranné známky pro služby spadající do třídy 41. Zadruhé Tribunál porušil čl. 8 odst. 5 nařízení o ochranné známce tím, že neprovedl globální posouzení a opomenul přezkoumat význam pověsti navrhovatelčiny starší ochranné známky a existenci případné souvislosti.

(¹) Nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 78, s. 1).